

مذكرة تعاون علمي وثقافي

بين

الجامعة الأردنية في المملكة الأردنية الهاشمية

و

مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية في الجزائر

فريقاً المذكرة:

الفريق الأول: الجامعة الأردنية - المملكة الأردنية الهاشمية، عمان ١١٩٤٢ الأردن، هاتف رقم: (+٩٦٢٦٥٣٥٥٠٠٠)، فاكس رقم: (+٩٦٢٦٥٣٣٨١٩٨) ويمثلها رئيسها أو من يفوضه خطياً بذلك.

الفريق الثاني: مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية - الجزائر، ص. ب ٢٢٥ - الرستمية- الجزائر، هاتف رقم: (+٠٢١٩٤١٠٨٨)، فاكس رقم: (+٠٢١٧٩٣٧١٩) ويمثلها رئيسها أو من يفوضه خطياً بذلك.

مقدمة:

تهدف هذه المذكرة إلى تحديد إطار التعاون والتبادل بين مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية وبين الجامعة الأردنية. يتفق الطرفان على وضع جميع الوسائل لتشجيع تطوير التبادلات العلمية والتقنية وغيرها في حدود مهامهم، وأهدافهم، وبرامجهم، ووسائلهم الخاصة، وفقاً للتشريع المعمول به.

المادة الأولى: يمكن أن يأخذ التبادل والتعاون بين الطرفين الأشكال المذكورة في الفقرات التالية:

- المبادرة ببحوث مشتركة تحمل محاور ذات الإهتمام المشترك في مجال اللسانيات، والسيميائيات، والترجمة.
- الإرسال المنتظم لدعوات المشاركة في التظاهرات العلمية الدولية التي ينظمها أحد الطرفين إلى الطرف الآخر، في آجال تسمح لباحثي المؤسساتين بالمشاركة من خلال إرسال اقتراحاتهم في إطار المحاور المحددة في الإستكتاب.
- تنظيم محاضرات للطلبة المسجلين في الماجستير: في هذا الإطار، يمكن للجامعة الأردنية دعوة محاضرين من مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية. كل دعوة يجب أن تخضع لاتفاق مسبق، وتحديد التواريخ، والأهداف، وشروط التكفل في حدود إمكانيات الإستقبال الخاصة. ويمكن للمركز أن يوجه دعوة مماثلة للمحاضرين من الجامعة الأردنية وفق الشروط المسجلة أعلاه.

المادة الثانية : ترمم المذكرة لمدة سنتين، قابلة للتجديد لنفس المدة.

المادة الثالثة: أي تعديل يطرأ على هذه المذكرة، يجب أن يكون مرفقا بقرار. وعلى الطرف المبادر أن يقدم طلبا خطيا للطرف الآخر.

المادة الرابعة: يمكن تعديل هذه المذكرة أو إضافة ملاحق بكتب رسمية متبادلة وبموافقة الطرفين، وتعتبر جزءاً لا يتجزأ من المذكرة. تدخل هذه المذكرة حيز التنفيذ بعد توقيع الطرفين عليها.

الفريق الثاني

الفريق الأول

مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية
في الجزائر

رئيس الجامعة الأردنية

مدير مركز البحث العلمي والتقني
لتطوير اللغة العربية
أ.د. رشيد بن مالك

الأستاذ الدكتور رشيد بن مالك



الأستاذ الدكتور خالد الكركي

التاريخ: 27/09/09

التاريخ: 05/11/09